

無断複製・転載禁止

WS#2の進め方 /General rule of the WS#2

**SAKAI Toshiaki/Ikata SSHAC Management
Team Lead**

21-22,24-26 March 2017

伊方SSHACの意義/The significance of Ikata SSHAC Level 3 Project

- 国内初の、NUREG-2117に基づく、SSHAC-Level 3 による確率論的地震動ハザード解析 (PSHA)の本格実施
- 国内での初検討であることもあり、SSHACレベル3検討の全体、WSの実施方法等はNUREG-2117に従うことを原則
- *This is the first application of SSHAC Level 3 PSHA study in Japan according to NUREG-2117*
- *Procedures of Study, general rules of this WS follow NUREG-2117 recommendations, since this is the 1st SSHAC level 3 implementation in Japan.*

NUREG-2117:Practical Implementation Guidelines for SSHAC Level 3 and 4 Hazard Studies

WS#2の目的/Objective of WS#2

- WS#2の目的は、WS#2以降に開始されるPSHAモデリング検討に向けて、HSI(Hazard Significant Issue)に関連して、種々の提案されているモデルや考え方について、PE/REをWSに招き、TIチームがPE/REと議論を重ねること。
- PE/RE については当該のセッションでは、TIチームと積極的に議論することが期待されるが、当該のセッション以外では「オブザーバー」との位置づけ。
- PPRP/オブザーバーはTIチームの議論において発言権はないが、別途、各日の最終セッションでコメントを述べる機会を与えられる。ただし、WS#2のメインはTIチームの議論であり、PPRP/オブザーバのコメントについて時間を延長して実施することはない。
- *Objective of WS#2 is to discuss about various alternative models between TI team and PE/REs for the purpose of PSHA modeling which will start after WS#2.*
- *PE/REs are expected to discuss with TI members actively. However, they are treated as observers and are not entitled to discuss with TI teams in the session where he or she does not attend the meeting as PE/RE.*
- *30-min. session is allocated for sharing comments from PPRP/observers in the end of each day. We will not extend allocated times for this session, since objective of the WS is TI team's discussion.*

会議運営に関する注意事項/Remarks on Management of WS#2

- 会議は同時通訳で実施するので、発言はマイクを用いてゆっくり明確にお願いします。ただし、外国人PE/REとTIチームとの質疑については、逐語通訳で実施します。
- プレゼンテーションについては、予め予定している時間内でお願いします。全てが重要なセッションであり、非常にタイトなスケジュールが組まれています。アジェンダ記載の時間帯は議論込みの時間ですので、プレゼンテーションは当該のアジェンダ時間帯の半分程度を目安としています。
- *Please use a microphone and speak slowly for the consideration for simultaneous interpretation. Only QA sessions between foreign PE/RE and TI team will be conducted with consecutive interpretation.*
- *Please keep your presentation time. We have many important issues to be discussed. Time allocation shown in the agenda includes discussion after the presentation. Presentation time is expected to be a half of all session time.*

守秘義務/Obligation to keep official secrets

- PM/スポンサー/資料作成者の許可なく、いかなる資料、映像、録音等に関する第三者へ開示は禁止します。なお、伊方SSHACの関連検討資料は先行海外地点のSSHACレベル3プロジェクトと同様に、プロジェクト終了段階で一般公開される予定です。
- *It is prohibited to disclose any WS materials, video, recording and others to other organizations/persons without an approval of PM/Sponsor/Authors.*